

## édito

**50 ans de poésie, ça se fête !** Disions-nous déjà en mars lors du Nouvel An poétique pour le lancement des festivités autour des 50 ans du projet de la Maison de la poésie d'Amay.

D'ici la fin de cette année, nous aurons encore l'occasion de fêter nos 50 ans à travers plusieurs activités, certaines in situ, d'autres à l'extérieur, voire à l'étranger.

Tout d'abord, un focus particulier sur cette exposition organisée par Annie Gaukema, membre historique de la Maison, et cofondatrice de notre CEC *plume & pinceau* qui partira à la retraite le 1er janvier 2015 (tout comme notre imprimeur en chef Géry Chenot ! De véritables pages d'histoire qui se tournent). Une exposition de gravures, peintures, reliures et sculptures autour du thème de l'Arbre à palabres et/ou de textes parus à l'Arbre à paroles. **Grand vernissage le vendredi 21 novembre à 19 heures : ne manquez pas ! L'expo sera visible jusqu'au 19 décembre.**

Ensuite, soulignons la sortie de deux livres hors-norme, de nos amis **Pierre Schroven** et **Rio Di Maria**, qui seront présentés le **vendredi 28 novembre dès 19h30**, chez nous à la Maison de la poésie.

Enfin, signalons nos sorties hors les murs, nombreuses en cette fin d'année où nous serons tour à tour présents, avec nos livres et auteurs : au **Salon de l'Autre Livre à Paris** du 14 au 16 novembre; à **Mon's Livre** à Mons, les 22 et 23 novembre; ainsi qu'au très original petit salon **Les Fugueurs du Livre à Liège** les 6 et 7 décembre ! Nous serons également les invités de la Maison de la poésie de Tinquex (Reims, France) le 1er décembre avec nos auteurs Anne Versailles et Alexis Alvarez...

En vous souhaitant une très belle fin d'année et un excellent début de nouvelle année à toutes et tous, recevez du fond du cœur, toute notre amitié et sympathie.

La direction et l'équipe de la Maison de la Poésie.

**exposition**

Du 22 novembre au 19 décembre



# exposition

## L'Arbre a dit

exposition collective  
gravures, peintures, reliures et sculptures

Réalisations de  
Michel Barzin, Marie Beaudry,  
Christiane Brissa, Éddy Devolder,  
Colette Decuyper, André Delalleau,  
Marie-Line Debliquy, Chantal Dejace,  
Clara Di Verde, Nathalie Doyen,  
Annie Gaukema, Denis Grégoire,  
Chantal Hardy, Jo Lenaers,  
Isabelle Linotte, Paul Mahoux,  
Maria Pace, Marie-Thérèse Prégardien,  
Pascale Rouffart, Farida Seminério,  
Boris Spiers, Dani Tambour,  
Anne-Marie Terwagne, Cécile Vandresse...

sur le thème de «l'arbre à palabres» et/ou de  
textes parus aux éditions de l'Arbre à paroles

**Vernissage le 21 novembre à 19 heures**

**visible du 22 novembre au 19 décembre**  
**du lundi au vendredi de 14 à 16 heures**  
**samedi et dimanche de 14 à 17 heures**

Entrée libre

---

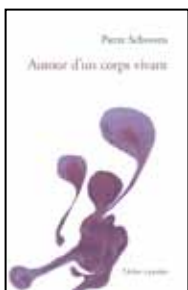
**Maison de la poésie**  
**8, place des Cloîtres à Amay**  
**085/31 52 32**  
**[www.maisondelapoesie.com](http://www.maisondelapoesie.com)**

## rencontre de novembre

En préambule à la rencontre, aura lieu un atelier d'écriture poétique autour des ouvrages des deux auteurs. De 17h30 à 19h30. Ouvert à tous, 10 €. Sous réserve d'assez d'inscription - 085/31 52 32

**Vendredi 28 novembre dès 19h30**

**Dîner-rencontre avec  
Pierre Schroven et Rio Di Maria**  
(la rencontre est libre d'entrée  
seul le repas est payant)



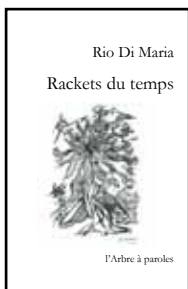
*Autour d'un corps vivant*  
de  
**Pierre Schroven**  
l'Arbre à paroles  
96 pages - 12 €

*Il a suffi d'un changement de clarté en ton regard  
Pour que les images du soleil  
se multiplient autour de moi  
Entrent dans ma vie entière  
Et glissent sur la route d'un temps  
Dont la cire chaude brûlera toute la nuit*

Poète et critique, Pierre Schroven est né à Charleroi et a une formation de bibliothécaire-documentaliste dans le cadre de laquelle il a organisé des ateliers d'écriture en partenariat avec des musées, des écoles et maisons des jeunes afin de promouvoir la lecture dans les milieux socialement défavorisés.

## rencontre de novembre

*Rackets du temps*  
de  
**Rio Di Maria**  
l'Arbre à paroles  
104 pages - 12 €



*Les maisons Saisons Frissons  
raisons de devenir multiples  
saisons arpentées  
comme filage d'une immense toile d'araignée  
au bout de l'ultime trou noir*

*Toi  
la voluptueuse des maisons d'eau et de feu  
moisson de foyers nés dans ta main  
source de tant de rivières  
où s'assouvissent les oiseaux de ton corps*

*Les frissons Mon nord*

Rio Di Maria est né à Canicatti (Sicile) où il a vécu jusqu'à l'âge de onze ans. Avec sa famille, vie précaire comme tout Sicilien non assujetti à la Mafia ou aux nantis. Rio réside dans la région liégeoise depuis 1957. Études commerciales. Quarante ans de travail dans une entreprise métallurgique. Président du Conseil d'Administration de la Maison de la poésie d'Amay depuis 2009.

---

Au menu : spaghetti bolognaise  
(apéritif et dessert) 10 €  
réservation souhaitée  
085/31 52 32

---

**Maison de la poésie**  
**8, place des Cloîtres à Amay**

# foire & salon

## L'autre livre

Du 14 au 16 novembre  
l'Arbre à paroles et maelström reEvolution  
participent au salon international  
des éditeurs indépendants à Paris

Espace d'animation des Blanc-manteaux  
48, rue Vieille-du-Temple, 75004 Paris

Entrée libre

**Venez rencontrer nos équipes  
et nos auteurs !**

[www.lautrelivre.fr](http://www.lautrelivre.fr)



# foire & salon



Week-end des  
22 & 23 novembre  
**2014**  
de 10h à 18h

Lotto Mons Expo  
Avenue Abel Dubois  
7000 Mons

**Entrée libre**

Parrains : **Bruno Coppens**  
**Raoul Cauvin - Daniel Kox**

Soirée VIP samedi 22 novembre à 19h30  
en présence des parrains

Info : + 32 (0)65/31.49.63  
info@monslivre.be  
www.monslivre.be



## Mon's livre

Les 22 et 23 novembre  
l'Arbre à paroles et maelström reEvolution  
seront présents

Lotto Mons Expo  
avenue Abel Dubois, 7000 Mons

Entrée libre

info : 065/31 49 63  
info@monslivre.be - www.monslivre.be

# foire & salon

## Les fugueurs du livre

Les 6 et 7 décembre  
l'Arbre à paroles et maelström reEvolution  
participent au salon de la petite édition  
de Liège

Auditorium du Grand Curtius  
136 Féronstrée, 4000 Liège

Entrée libre





## réédition



*Démenti du bleu  
Smentita del blu*  
de  
**Rose-Marie François**  
l'Arbre à paroles  
traduction italienne par  
Francesca Palazzolo  
et l'auteure  
nouvelle édition  
revue et augmentée  
130 pages - 12 €

### Itinéraire (extrait)

*Sur la page, attiré  
comme sur un miroir,  
le désir voyage,  
vague un peu flou,  
une eau remuée,  
une haleine...  
J'essaie de deviner -  
ou devenir -  
par les voies qu'il trace,  
le pays qu'il dessine.*

### Itinerario

*Sulla pagina, attirato  
come su uno specchio,  
il desiderio viaggia,  
vago, sfocato,  
un'acqua rimossa  
un respiro...  
Cerco d'indovinare -  
o diventare -  
dalle vie che traccia  
il paese che disegna.*

Démenti du Bleu / Smentita del Blu est un choix de poèmes liés à des souvenirs «italiens» de l'auteure depuis l'école maternelle jusqu'à nos jours. Belles amitiés avec les enfants de familles immigrées. «Présence» à Marcinelle au moment de la catastrophe. Voyages en autostop, du Nord au Sud de la péninsule, sans oublier les îles, grandes et petites. Rencontres tantôt «académiques», tantôt hasardeuses, parfois périlleuses. Connivences fabuleuses quand la langue de Sciascia se mêle à celle de Yourcenar.

bio-bibliographie de l'auteure sur son site : [www.RoseMarieFrancois.eu](http://www.RoseMarieFrancois.eu)

**Commandez via  
Maison de la poésie : 085/31 52 32**

## plume & pinceau

### Atelier d'écriture au jardin

le vendredi 14 novembre  
de 10 à 15 heures



au « Jardin des possibles » à Ohey, asbl «Humus»  
animé par Agnès Henrard

*Au cœur de l'automne, quand le travail du sol est terminé, les fruits et les grains engrangés, quand le jardin se tourne vers lui-même, se laisser toucher par sa beauté dépouillée, récolter les mots qui réchaufferont nos mois d'hiver, faire moisson de trésors au plus près de la terre...*

**P.A.F. :** 10 euros pour la journée. Une soupe de légumes du potager sera prévue à midi.

Adresse du jour : le jardin potager situé sur le sentier partant du N°187, rue de Gesves , et la salle de la Ferme Henrichêne, même rue.

Inscription : 085/31 52 32 ou 0499/23 90 77

Emportez des vêtements chauds et/ou de pluie ainsi que des bottes.

---

**plume & pinceau**  
**085/25 58 18**

## **plume & pinceau**

### **Atelier d'écriture intuitive et poétique à Huy**

chaque premier et troisième jeudi du mois  
de 9h30 à midi  
au Centre culturel de Huy

animatrices : Agnès Henrard  
ou Anne-France Mossoux

inscription au 085/ 31 52 32

---

### **Atelier de réécriture à Amay**

chaque premier jeudi du mois  
de 14 à 16 heures  
à la Maison de la poésie  
place des Cloîtres, à Amay

animatrice : Agnès Henrard

---

### **Atelier d'écriture intuitive et poétique à Havelange**

les dimanches 16 novembre et 21 décembre  
de 10 à 12h30  
à la bibliothèque de Havelange

animatrice : Agnès Henrard

---

**agenda des activités plume & pinceau  
gratuit sur simple demande**

## **plume & pinceau**

### **Atelier d'écriture et arts plastiques à Amay : *Dessine-moi ton poème***

le mardi 25 novembre (écriture poétique)

animatrice : Agnès Henrard

le mardi 9 décembre (arts plastiques)

animatrice : Émilie Montagner

de 9 à 12 heures

à la Maison de la poésie, place des Cloîtres

inscription au 085/ 31 52 32



### **Atelier de recherches graphiques et plastiques à Amay**

Les mardis 4 et 18 novembre,

2 et 16 décembre

de 9 à 15 heures

à la Maison de la poésie, place des Cloîtres

animatrice : Émilie Montagner

inscription au 085/ 31 52 32

---

**maison de la poésie d'Amay  
085/31 52 32**

# plume & pinceau

## Samedis à thème à Amay

Les 22 novembre et 20 décembre  
de 9h30 à 16 heures  
à la Maison de la poésie, place des Cloîtres

animatrices : Anne-France Mossoux  
et Émilie Montagner  
inscription au 085/ 31 52 32

## Atelier d'arts textiles création d'un livre textile personnalisé

les jeudis 27 novembre et 18 décembre  
de 9 à 16 heures  
à la Maison de la poésie, place des Cloîtres

animatrice : Adeline Beaudry  
inscription au 085/ 31 52 32



**plume & pinceau**  
**085/25 58 18**

# plume & pinceau

## Atelier d'arts plastique pour enfants

### «Les mercredis malins»

tous les mercredis jusqu'au mois de juin  
(hors congés scolaires)  
de 14 à 16 heures  
au Centre culturel  
rue Entre-deux-Tours à Amay

Animatrices : Nathalie Henrard et Vicky Stratidis



### «Les petits bouchons»

Les samedis 15 novembre et 13 décembre  
de 14 à 16 heures  
à la Maison de la poésie, place des Cloîtres

Animatrices : Adeline Beaudry et Nathalie Henrard  
inscriptions : 085/31 52 32

---

**agenda des activités plume & pinceau  
gratuit sur simple demande**

**L'aquilone asbl Centre Interculturel**

**Jeudi 20 novembre à 18h30**

**Marcelle Imhauser présente Rose-Marie François**



Rose-Marie François est poète, romancière, dramaturge, rhapsode. Auteure d'une trentaine de livres. Marquée dans l'enfance par la guerre 1940-1945. Européenne dès l'adolescence. Elle a beaucoup bourlingué (parfois dangereusement) en quatre continents. On dit qu'elle rêve dans une quinzaine de langues.

*Écrire ? Oui, pour survivre à l'Histoire et à ce qui nous attend. Pour sécher les larmes de l'enfant. Pour dire que la vie est belle : La vita è bella ! Dzīve ir skaista ! Das Leben ist schön ! Écrire la merveilleuse polyglossie de Babel et chanter sur scène la musique des mots. Contre violence et cruauté ambiantes, écrire l'empathie, l'humour, la tendresse... Réveiller la beauté. Écrire le livre que je voudrais lire, toujours à refaire autrement. Écrire quatre livres en même temps...*

**Présentation :**

([www.RoseMarieFrancois.eu](http://www.RoseMarieFrancois.eu))

**Infos : L'Aquilone asbl**  
**25, boulevard Saucy, 4020 Liège**  
**[aquilone@skynet.be](mailto:aquilone@skynet.be)**  
**[www.aquilone.be](http://www.aquilone.be)**



## chez nos amis

### Centre culturel d'Amay

#### Cap sur le monde

Depuis un an, le Centre culturel et le Conseil consultatif des Aînés (re)mettent le cap sur le rêve, le cinéma, les voyages, les horizons lointains... le monde !

En novembre et décembre, c'est cap sur le cinéma avec :

**Jeudi 6 novembre à 15 heures :** *Indian Palace*

**Jeudi 4 décembre à 15 heures :** *Qu'est-ce qu'on a fait au bon dieu ?*

PAF : 4 €



#### Vos dimanches au cinéma

Chaque deuxième dimanche du mois, à 15 heures, le Centre culturel propose un film d'animation à petit prix, 4€, pour toute la famille.

**Dimanche 9 novembre à 15 heures :**

*Dragons (2)*

**Dimanche 14 décembre à 15 heures :**

*Opération Casse-noisette.*



#### Musique

**Jeudi 20 novembre à 20h30**

**Mathis Haug** propose un folk-blues contemporain de grande classe.

*Chanteur, conteur, poète, musicien, Mathis est tout ça, tant dans ses textes que sa diction. Ses musiques sont des rivières plus ou moins calmes que l'on descend dans un mélange d'appréhension et de bien-être.*

Soul Bag

PAF : 10/12 €





## chez nos amis



### 12<sup>e</sup> Foire du disque d'occasion

**Dimanche 23 novembre de 10 à 18 heures**

Une trentaine d'exposants, deux cent mètres de tables et des milliers de vinyles, CD et autres trésors. Au Gymnase communal d'Amay, rue de l'Hôpital. Entrée gratuite.

### **Journée internationale de lutte contre la violence à l'égard des femmes**

### **FEMMES SUR TOUS LES FRONTS**

**Mardi 25 novembre dès 15 heures**

C'est aux héroïnes anonymes ou non qui ont choisi de lutter contre les ravages de la guerre, à porter leur famille à bout de bras, à continuer seules ce que les maris, pères, frères faisaient d'ordinaire, à lutter sur tous les fronts, que la Coordination Femmes d'Amay choisit de rendre hommage ce jour, par le biais de l'exposition légère «Femmes dans la guerre 14-18». Des textes, des photos, des illustrations...

L'exposition est accessible au Centre culturel, gratuitement, du 14 au 30 novembre.

Ce même jour, dans le cadre du Cinéfilles la Coordination Femmes propose «Malgré Elles» à 15 et 20 heures. PAF : 4€

### **Noël au Théâtre**

**Mercredi 17 décembre à 17 heures**

**Expresso Circus**, pour tous à partir de 4 ans. PAF : 7€



**informations, programme complet  
et réservation : 085/31 24 46  
info@ccamay.be  
www.ccamay.be**

**Le Poème 2**

**Spectacles**

**Sainte dans l'incendie**



Mis en scène par et basé sur un texte de Laurent Fréchuret avec Laurence Vielle seule en scène.

**Du 13 au 30 novembre**

**Du jeudi au samedi à 20 heures et le dimanche à 16 heures.**

Reste de la distribution :

Lumière : Éric Rossi

Musique : Dominique Lentin

Directeur de production : Slimane Mouhoub

Régie : l'équipe technique du Poème 2

**La tragique histoire de Pyrame et Thisbé  
de Théophile de Viau**

Présentations publiques des ateliers donnés par Benoit Blampain et dédiés aux professionnels de la scène.

**Samedi 6 décembre à 20 heures et dimanche 7 décembre à 16 heures.**

## chez nos amis

### Après nous ne te souviens que de la vie

D'après un texte du poète palestinien Mahmoud Darwich et présenté par la Compagnie du Simorgh.

**Samedi 13 et dimanche 14 décembre à 16 heures**

Distribution complète :

Avec Maroine Amimi, Rachid Benbouchta, Benjamin Boutboul, Noha Choukrallah, Christophe Herrada et Anne Romain

Composition musicale : Maroine Amimi

Création sonore : Daphné D'Heur

Création lumière : Claude Enuset

Mise en scène : Annette Brodtkom, assistée de Natacha Luscher

### Concert

**Spanish Jazz Project  
de Michel Mainil Quartet feat Lisa Rosillo**

Une chanteuse, 4 musiciens en scène pour la nuit de la Saint-Sylvestre.

Coupe de Champagne offerte à minuit

Soirée Dîner/Concert

Formule unique : 40 €

Dès 20 heures : le théâtre ouvre ses portes !

**Distribution complète :**

Chant : Lisa Rosillo

Sax : Michel Mainil

Piano : Alain Rochette

Contrebasse : José Bedeur

Drums : Antoine Cirri

**informations, programme complet  
et réservation : le poème 2  
30 rue d'écosse, 1060 Saint-Gilles  
02/538 63 58 [www.theatrepoeme.be](http://www.theatrepoeme.be)**

## chez nos amis

### Centre culturel de Marchin

Lundi 10 novembre

« Moi nuage » par le Théâtre Falafronie

Bienvenue dans cette conférence-confiance...  
Rendre visite à un nuage, c'est accepter le vertige du tout et son contraire. Mais rassurez-vous, aucune science ou définition ne vous empêchera de continuer à rêver devant eux.

**Auteure, comédienne :** Marianne Hansé

**Lieu :** chez Françoise Gabriel, 5 rue Pierpont à Marchin.

**Horaire :** 20 heures

**Prix :** 5 € - 1,25 € (art. 27)

Du 23 novembre 2014 au 4 janvier 2015

Exposition de Michel Van Zeveren

*Et pourquoi pas ?*

illustrations de livres pour enfants



**Lieu :** Centre culturel, place de Grand-Marchin

**Horaire :** samedi et dimanche de 14 à 17 heures

**Prix :** entrée libre

## chez nos amis

**Lundi 8 décembre**  
**Claude Semal et Frank Wuyts en duo**

**Lieu :** chez l'habitant

**Horaire :** 20 heures

**Prix :** 8 €, 5€ (étudiant, sans emploi...), 1,25 €

**Vendredi 19 décembre**  
**Un film, un jouet**  
**«La balade de Babouchka»**  
**à partir de 4 ans**



**Lieu :** Centre culturel, place de Grand-Marchin

**Horaire :** 17h30

**Prix :** un jouet en bon état par enfant

**Dimanche 21 décembre**  
**«Bagatelle»**  
théâtre jeune public **par le Théâtre Agora**

**Lieu :** Centre culturel, place de Grand-Marchin

**Horaire :** 11 et 15 heures

**Prix :** 5€ - 1,25 € (art. 27)

**Samedi 27 décembre**  
**«Tous debout !»**  
**par la compagnie de La Traverse**

**Lieu :** Chapiteau Decrollier, place de Grand-Marchin

**Horaire :** 19 heures

**Prix :** 8 €, 5€ (étudiant, sans emploi...), 1,25 €

**Infos : centre culturel de Marchin**  
**4 place de Grand-Marchin, 4570 Marchin**  
**tél. : 085/41 35 38**



## chez nos amis



Le lieu en Belgique où vous trouverez, toute l'année, des idées originales de cadeaux qui sont le fruit du travail d'artisans du livre ou du monde de l'art, de la musique... Des CDs de ANNE WALDMAN par exemple, ou de SERGE PEY, et bien sûr tous les livres de l'Arbre à paroles, maelstrÖm reEvolution, Les Carnets du dessert de lune ainsi que de nombreux éditeurs belges, français, québécois, etc.

La boutique est également un lieu de rencontres et d'événements :

- Les soirées TPN (Troupe poétique nomade), lectures + micro ouvert;
- des expositions;
- des conférences, des rencontres et des performances...

**Plus d'infos sur**

**[www.facebook.com/maelstrom.414.laboutique](http://www.facebook.com/maelstrom.414.laboutique)**

ouvert du mercredi au samedi  
de 14 à 19 heures et sur rendez-vous

**364, chée de Wavre (piétonnier place  
Jourdan) à Etterbeek - 02/230 40 07  
[www.maelstromreevolution.org](http://www.maelstromreevolution.org)**